de | en | bg | zh | da | fi | fr | it | hr | lt | nl | no | pl | pt | ro | sv | sk | sl | es | cs | hu

LED-STRAHLER

081287 60

BEDIENUNGSANLEITUNG

User guide | Ръководство за потребителя | 操作说明书 | Betjeningsvejledning | Käyttöohje | Instructions d'utilisation | Manuale d'uso | Upute za rukovanje | Naudojimo instrukcija | Gebruiksaanwijzing | Instruksjonsbok | Instrukcja obsługi | Manual de instruções | Manual de utilizare | Bruksanvisning | Návod na obsluhu | Navodila za uporabo | Manual de instrucciones | Návod k použití | Kezelési útmutató

Copyright © Hoffmann Group

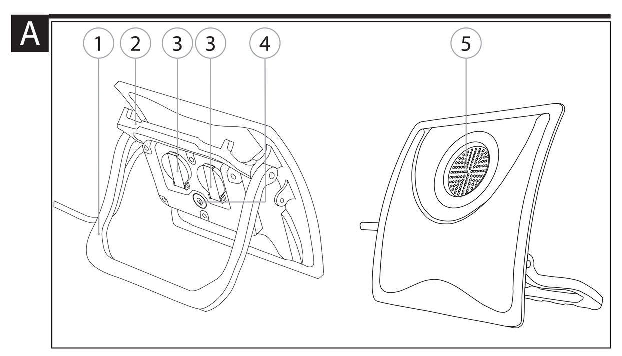
Version 2 – 09/23

man_pdcsd-657

Manufacturer
Hoffmann Supply Chain GmbH
Poststraße 15, 90471 Nuremberg, Germany
www.hoffmann-group.com

Hoffmann UK Quality Tools Ltd
GEE Business Centre
Holborn Hill, Birmingham, B7 5JR, United Kingdom

A



de LED-STRAHLER

1. ALLGEMEINE HINWEISE

Bedienungsanleitung lesen, beachten, für späteres Nachschlagen aufbewahren und jederzeit verfügbar halten.

Warnsymbole	Bedeutung
⚠ GEFAHR	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Tod oder schwerer Verletzung führt, wenn sie nicht vermieden wird.
⚠ WARNUNG	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Tod oder schwerer Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

2. GERÄTEÜBERSICHT

A

① Hauptständer, stufenlos verstellbar ② Haltegriff, stufenlos verstellbar ③ Steckdose 250 V für externe Verbraucher ④ Ein- / Ausschalter ⑤ LED-Licht

3. SICHERHEIT

3.1 GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE

⚠ GEFAHR

Elektrischer Strom

Lebensgefahr durch Stromschlag.

► Vor Beginn aller Montage- und Wartungsarbeiten, Gerät vom Stromnetz trennen.
► Elektroinstallation, Wartung und Reparatur nur durch geeignetes Fachpersonal.
► Bei beschädigten Stromkabeln oder Steckdosen, Gerät nicht mehr verwenden.
► Kabel nicht überfahren, klemmen oder quetschen.
► Keine Flüssigkeiten in Nähe von stromführenden Komponenten lagern.
► Nicht mit feuchten oder nassen Händen bedienen.

⚠ WARNUNG

Blendgefahr und Verletzungsgefahr der Netzhaut

► Nie direkt in den Lichtstrahl blicken.
► Lichtstrahl nicht auf Augen von Menschen und Tieren richten.
► Bei gewerblicher Nutzung ist der Benutzer entsprechend der Unfallverhütungsvorschrift zu unterweisen.

3.2 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

■ LED-Strahler mit flexiblem Ständer und zwei Helligkeitsstufen zur Verwendung im Innen- und Außenbereich sowie in feuchten Räumen.
■ Für den industriellen und privaten Gebrauch.
■ Nach IP 54 staub- und spritzwassergeschützt.
■ Zwei spritzwassergeschützte Steckdosen für externe Verbraucher. Überlastschutz bei mehr als 3000 W Leistungsaufnahme durch die beiden Steckdosen. Der Überlastschutz wird zurückgesetzt, sobald die Leistungsaufnahme wieder im zugelassenen Bereich liegt.

3.3 SACHWIDRIGER EINSATZ

■ Nicht für den Gebrauch durch Kinder geeignet.
■ Nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwenden.
■ Keiner starken Hitze, direkter Sonnenbestrahlung oder offenem Feuer aussetzen.
■ Während dem Betrieb nicht abdecken.
■ Bei Beschädigungen am Gehäuse nicht mehr verwenden.
■ Gehäuse nicht öffnen.
■ Leuchtmittel nicht austauschen.

4. BEDIENUNG

LED-Risikogruppe 0 - IEC 62471

4.1 LED-STRAHLER EIN- UND AUSSCHALTEN

1. Ein-/Aus-Druckknopf betätigen, um LED-Strahler einzuschalten.
   ► LED-Strahler leuchtet in Helligkeitsstufe 1.
2. Ein-/Aus-Druckknopf erneut betätigen, um auf Helligkeitsstufe 2 zu wechseln.
   ► LED-Strahler leuchtet in Helligkeitsstufe 2.
3. Ein-/Aus-Druckknopf betätigen, um LED-Strahler auszuschalten.

4.2 LED-STRAHLER TRANSPORTIEREN UND AUFSTELLEN

■ Stufenlos verstellbarer Hauptständer.
■ Stufenlos verstellbarer Haltegriff zum Tragen und Einhängen in geeignete Haltevorrichtung.

5. LAGERUNG

Nicht in Nähe von ätzenden, aggressiven, chemischen Substanzen, Lösungsmitteln, Feuchtigkeit und Schmutz lagern.

6. REINIGUNG

Vor Beginn der Reinigung vom Stromnetz trennen. Mit leicht feuchtem Tuch reinigen. Keine chemischen, alkoholischen, schleifmittel- oder lösemittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden.

7. TECHNISCHE DATEN

ⓘ *Lichtquelle nicht beschädigungsfrei entfernbar und nicht austauschbar.*

Abmessungen (L x B)	292 mm x 292 mm
Höhe	72 mm
Gewicht	3335 g
Nennspannung	240 V
Kabellänge	5 m
Max. Leistungsaufnahme Steckdosen	3000 W
Leistungsaufnahme LED-Strahler	60 W
Lichtstrom	2250-4500 lm
LED	SMD
Schutzklasse	IP 54
Temperatur Arbeitsumgebung	-10°C bis +40°C
Energieeffizienzklasse	F

8. RECYCLING UND ENTSORGUNG

Leuchte nicht im Hausmüll entsorgen. Landesspezifische Vorschriften zur Entsorgung anwenden. Leuchte zu einer geeigneten Sammelstelle bringen.

en LED FLOODLIGHT

1. GENERAL INSTRUCTIONS

Read and observe the operating instructions, keep them as a reference for later and ensure they are accessible at all times.

Warning symbols	Meaning
⚠ DANGER	Indicates a hazard which if not avoided will lead to death or serious injury.
⚠ WARNING	Indicates a hazard which if not avoided may lead to death or serious injury.

2. DEVICE OVERVIEW

A

① Main stand, continuously adjustable ② Handle, continuously adjustable ③ 250 V socket for external devices ④ On/Off switch ⑤ LED light

3. SAFETY

3.1 GROUPED SAFETY MESSAGES

⚠ DANGER

Electric current

Risk of fatal electric shock.

► Before starting any installation or maintenance work, disconnect the device from the mains power supply.
► Electrical installation, maintenance and repair may be performed only by trained specialists.
► If power cables or sockets are damaged, do not continue to use the device.
► Do not drive over, pinch or crush cables.
► Do not store liquids in the vicinity of electrically live components.
► Do not operate with wet or damp hands.

⚠ WARNING

Risk of blinding and injury to the retina

► Never look directly into the light beam.
► Do not direct light beam at animals' or people's eyes.
► In the event of commercial use, the user must be instructed according to the accident prevention regulations.

3.2 INTENDED USE

■ LED floodlight with flexible stand and two brightness levels for use indoors and outdoors and in humid rooms.
■ For both industrial and private use.
■ Protected against dust and sprayed water to IP 54.
■ Two splash-proof sockets for external devices. Overload protection if the power consumption through the two sockets exceeds 3000 W. The overload protection is reset once the power consumption is back in the permissible range.

3.3 REASONABLY FORESEEABLE MISUSE

■ Not suitable for use by children.
■ Do not use in potentially explosive atmospheres.
■ Do not expose to strong heat, direct sunlight or open fire.
■ Do not cover during operation.
■ If the casing is damaged, do not continue to use the work lamp.
■ Do not open the casing.
■ Do not replace the light bulb.

4. OPERATION

LED risk group 0 - IEC 62471

4.1 SWITCHING THE LED FLOODLIGHT ON AND OFF

1. Press the On/Off button to switch on the LED floodlight.
   ► The LED floodlight lights up at brightness level 1.
2. Press the On/Off button again to switch to brightness level 2.
   ► The LED floodlight lights up at brightness level 2.
3. Press the On/Off button to switch off the LED floodlight.

4.2 TRANSPORTING AND SETTING UP THE LED FLOODLIGHT

■ Continuously adjustable main stand.
■ Continuously adjustable handle for carrying and mounting on a suitable holder.

5. STORAGE

Do not store in the vicinity of acidic, aggressive, chemical substances, solvents, humidity and dirt.

6. CLEANING

Disconnect from the power supply before starting cleaning. Clean with a slightly damp cloth. Do not use chemical, alcohol-based, abrasive or solvent-based cleaners.

7. TECHNICAL DATA

ⓘ *Light source cannot be removed without causing damage and cannot be replaced.*

Dimensions (L x W)	292 mm x 292 mm
Height	72 mm
Weight	3335 g
Nominal voltage	240 V
Cable length	5 m
Max. power consumption of sockets	3000 W
Power consumption of LED floodlight	60 W
Illumination	2250-4500 lm
LED	SMD
Protection class	IP 54
Ambient temperature range	-10°C to +40°C
Energy efficiency class	F

8. RECYCLING AND DISPOSAL

Torch must not be disposed of in domestic waste. Comply with the national regulations for disposal. Torch must be taken to a suitable collection point.

bg LED ПРОЖЕКТОР

1. ОБЩИ УКАЗАНИЯ

Прочетете и спазвайте ръководството за потребителя, запазете го за по-късна справка и го дръжте на разположение по всяко време.

Предупредителни символи	Значение
⚠ ОПАСНОСТ	Обозначава опасност, която води до смърт или тежко нараняване, ако не бъде избегната.
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Обозначава опасност, която може да доведе до смърт или тежко нараняване, ако не бъде избегната.

2. ОБЩ ПРЕГЛЕД НА УРЕДА

A

① Основна стойка, регулируема безстепенно ② Ръкохватка, регулируема безстепенно ③ Електрически контакт 250 V за външни консуматори ④ Бутон за включване/изключване ⑤ LED светлина

3. БЕЗОПАСНОСТ

3.1 ОСНОВНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ОПАСНОСТ

Електрически ток

Опасност за живота поради токов удар.

► Преди започване на всякакви работи по монтажа и поддръжката изключете уреда от електрическата мрежа.
► Работи по електрическата инсталация, поддръжката и ремонта трябва да се извършват само от подходящ специализиран персонал.
► При повредени електрически кабели или електрически контакти повече не използвайте уреда.
► Не преминавайте върху кабела, не го огъвайте и не го притискайте.
► Не съхранявайте течности в близост до компоненти под напрежение.
► Не работете с влажни или мокри ръце.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от заслепяване и нараняване на ретината

► Никога не гледайте директно в светлинния лъч.
► Не насочвайте светлинния лъч към очите на хора и животни.
► При професионална употреба потребителят трябва да бъде инструктиран в съответствие с правилата по техника на безопасност.

3.2 УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

■ LED прожектор с гъвкава стойка и две степени на яркост, за употреба на открито и закрито, както и във влажни помещения.
■ За употреба в промишлени и домашни условия.
■ Съгласно IP 54 със защита срещу прах и пръски вода.
■ Два електрически контакта, устойчиви на пръски вода, за външни консуматори. Защита срещу претоварване при консумация на мощност над 3000 W през двата електрически контакта. Защитата срещу претоварване се нулира, веднага щом консумацията на мощност отново спадне в допустимия диапазон.

3.3 УПОТРЕБА НЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

■ Неподходящо за употреба от деца.
■ Не използвайте в потенциално експлозивна атмосфера.
■ Не излагайте на силна топлина, пряка слънчева светлина или открит огън.
■ Не покривайте по време на експлоатация.
■ Не използвайте повече при повреди по корпуса.
■ Не отваряйте корпуса.
■ Не сменяйте лампата.

4. УПОТРЕБА

Категория на риска 0 за лампи, използващи светодиоди – IEC 62471

4.1 ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА LED ПРОЖЕКТОРА

1. Натиснете бутона за включване/изключване, за да включите LED прожектора.
   ► LED прожекторът свети със степен на яркост 1.
2. Натиснете отново бутона за включване/изключване, за да превключите към степен на яркост 2.
   ► LED прожекторът свети със степен на яркост 2.
3. Натиснете бутона за включване/изключване, за да изключите LED прожектора.

4.2 ТРАНСПОРТИРАНЕ И РАЗПОЛАГАНЕ НА LED ПРОЖЕКТОРА

■ Безстепенно регулируема основна стойка.
■ Безстепенно регулируема ръкохватка за носене и окачване на подходящо приспособление за закрепване.

5. СЪХРАНЕНИЕ

Не съхранявайте в близост до изгарящи, агресивни, химически вещества, разтворители, влага и замърсяване.

6. ПОЧИСТВАНЕ

Преди започване на почистване изключете от електрическата мрежа. Почистете с леко навлажнена кърпа. Не използвайте почистващи средства, съдържащи химикали, алкохоли, абразиви или разтворители.

7. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

ⓘ *Източникът на светлина не може да се отстрани или смени без повреждане.*

Размери (Д х Ш)	292 mm x 292 mm
Височина	72 mm
Тегло	3335 g
Номинално напрежение	240 V
Дължина на кабела	5 m
Макс. консумирана мощност електрически контакти	3000 W
Консумирана мощност LED прожектор	60 W
Светлинен поток	2250 – 4500 lm
Светодиод	SMD
Клас на защита	IP 54
Температура работна среда	-10 °C до +40 °C
Клас на енергийна ефективност	F

8. РЕЦИКЛИРАНЕ И ПРЕДАВАНЕ ЗА ОТПАДЪЦИ

Лампа Не изхвърляйте с битовите отпадъци. Прилагайте специфичните за страната разпоредби за предаване на отпадъци. Лампа предавайте в подходящ събирателен пункт.

zh LED 照明灯

1. 一般提示

请阅读、遵循操作说明书，妥善存放以备后用并确保可随时取用。

警告符号	含义
⚠ 危险	表示一种如未避免将会导致死亡或重伤的危险。
⚠ 警告	表示一种如未避免可能导致死亡或重伤的危险。

2. 设备概览

A

① 主支架，可无级调节 ② 手柄，可无级调节 ③ 250 V 插座，用于外部用电器 ④ 启/闭开关 ⑤ LED 灯

3. 安全性

3.1 基本安全提示

⚠ 危险

电流

触电会造成生命危险。

► 在开始所有安装和维护作业之前，请将设备断电。
► 仅由合适的专业人员进行电气安装、维护和维修。
► 若电缆或插座损坏，则不得继续使用设备。
► 切勿碾轧、夹压或挤压电缆。
► 请勿将液体存放在带电部件附近。
► 请勿用湿手操作。

⚠ 警告

眩目危险和烧伤视网膜的危险

► 严禁直视光束。
► 请勿将光束对准人眼与动物眼部。
► 如用于商业用途，则应按照事故防治条例给予用户指导说明。

3.2 按规定使用

■ LED 照明灯配有灵活支架，具备两档亮度，适合在室内和户外环境以及潮湿的空间内使用。
■ 适用于工业和个人用途。
■ 防尘防溅水等级达到 IP 54。
■ 两个防溅水插座用于外部用电器。这两个插座的功耗超过 3000 W 时启动过载保护。一旦功耗恢复至允许的范围内，过载保护将会复位。

3.3 错误使用

■ 不适合儿童使用。
■ 不要在易爆区域内使用。
■ 切勿暴露在高温、阳光直射或明火中。
■ 运行期间请勿遮盖。
■ 若外壳损坏，请勿继续使用。
■ 不要打开外壳。
■ 请勿更换灯具。

4. 操作

LED 风险组别 0 - IEC 62471

4.1 开启和关闭 LED 照明灯

1. 按下开关按钮，开启 LED 照明灯。
   ► LED 照明灯以 1 档亮度亮起。
2. 再次按下开关按钮，切换至 2 档亮度。
   ► LED 照明灯以 2 档亮度亮起。
3. 按下开关按钮，关闭 LED 照明灯。

4.2 运输和安装 LED 照明灯

■ 主支架可无级调节。
■ 手柄可无级调节，用于携带和悬挂在合适的固定装置中。

5. 存放

请勿存放在腐蚀性/侵蚀性物质、化学品、溶剂、潮湿或脏污环境附近。

6. 清洁

开始清洁之前，请断开电源。使用微湿的抹布进行清洁。 不要使用化学、碱性、含磨料或溶剂的清洁剂。

7. 技术参数

ⓘ *光源无法无损坏地取下且无法更换。*

尺寸（长度×宽度）	292 mm x 292 mm
高度	72 mm
重量	3335 g
额定电压	240V
电缆长度	5 m
插座最大功耗	3000 W
LED 照明灯功耗	60 W
光通量	2250 ~ 4500 lm
LED	SMD
防护等级	IP 54
工作环境温度	-10 °C 至 +40 °C
能效等级	F

8. 回收和废弃处理

照明灯 不得作为生活垃圾进行废弃处理。遵守当地现行的废弃处理规定。将 照明灯 送至适当的收集点。

da LED-PROJEKTØR

1. GENERELLE HENVISNINGER

Læs og følg betjeningsvejledningen. Opbevar den, og hold den altid tilgængelig til senere brug.

Advarselssymboler	Betydning
⚠ FARE	Kendetegner en fare, der medfører død eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.
⚠ ADVARSEL	Kendetegner en fare, der kan medføre død eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.

2. OVERSIGT OVER ENHEDEN

A

① Stander, trinløst justerbar ② holdegreb, trinløst justerbart ③ stikkontakt 250 V til eksterne enheder ④ tænd-/sluk-knap ⑤ LED-lys

3. SIKKERHED

3.1 GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSANVISNINGER

⚠ FARE

Elektrisk strøm

Livsfare som følge af elektrisk stød.

► Før påbegyndelse af monterings- og vedligeholdelsesarbejder, skal apparatet kobles fra elnettet.
► Elinstallation, vedligeholdelse og reparationer må kun udføres af egnet kvalificeret personale.
► I tilfælde af beskadigede strømkabler eller stikkontakter, må apparatet ikke længere anvendes.
► Kablerne må ikke køres over, klemmes eller presses sammen.
► Der må ikke opbevares væsker i nærheden af strømførende komponenter.
► Må ikke betjenes med fugtige eller våde hænder.

⚠ ADVARSEL

Fare for blænding og beskadigelse af nethinden

► Se ikke direkte ind i lysstrålen.
► Peg ikke lysstrålen mod øjnene af hverken mennesker eller dyr.
► Ved erhvervsmæssig anvendelse skal brugeren oplæres i henhold til bestemmelser om forebyggelse af ulykker.

3.2 BESTEMMELSESMÆSSIG ANVENDELSE

■ LED-projektør med fleksibel stander og to lysstyrketrin til anvendelse både indendørs og udendørs og i vådrum.
■ Til både industriel og privat brug.
■ Støv- og stænkvandsbeskyttet iht. IP 54.
■ To stænkvandsbeskyttede stikkontakter til eksterne enheder. Overbelastningssikring ved overskridelse af 3000 W effektforbrug på de to stikkontakter. Overbelastningsbeskyttelsen nulstilles, så snart effektforbruget igen ligger inden for det tilladte område.

3.3 UKORREKT ANVENDELSE

■ Må ikke anvendes af børn.
■ Må ikke anvendes i eksplosionsfarlige områder.
■ Må ikke udsættes for kraftig varme, direkte solstråling eller åben ild.
■ Må ikke dækkes til under brug.
■ Må ikke længere benyttes, hvis kabinettet er beskadiget.
■ Kabinettet må ikke åbnes.
■ Lyskilden må ikke udskiftes.

4. BETJENING

LED-risikogruppe 0 - IEC 62471

4.1 TÆNDING OG SLUKNING AF LED-PROJEKTØREN

1. Tryk på tænd/sluk-trykknappen for at tænde for LED-projektøren.
   ► LED-projektøren lyser med lysstyrketrin 1.
2. Tryk på tænd/sluk-trykknappen igen for at skifte til lysstyrketrin 2.
   ► LED-projektøren lyser med lysstyrketrin 2.
3. Tryk på tænd/sluk-trykknappen for at slukke for LED-projektøren.

4.2 TRANSPORT OG OPSTILLING AF LED-PROJEKTØREN

■ Trinløst justerbar stander.
■ Trinløst justerbart holdegreb til at bære og hænge enheden op i en passende holdeanordning med.

5. OPBEVARING

Må ikke opbevares i nærheden af ætsende, aggressive og kemiske stoffer, opløsningsmidler, fugtighed og smuds.

6. RENGØRING

Før påbegyndelse af rengøringen, skal elnettet frakobles. Rengør med en let fugtig klud. Der må ikke anvendes kemiske, alkoholholdige, slibemiddel- og opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler.

7. TEKNISKE DATA

ⓘ *Lyskilden kan ikke fjernes uden beskadigelse og kan ikke udskiftes.*

Mål (L x B)	292 mm x 292 mm
Højde	72 mm
Vægt	3335 g
Nominel spænding	240 V
Kabellængde	5 m
Maks effektforbrug, stikkontakter	3000 W
Effektforbrug, LED-projektør	60 W
Lysstrøm	2250-4500 lm
LED	SMD
Beskyttelsesklasse	IP 54
Temperatur i arbejdsomgivelserne	-10°C til +40°C
Energieffektivitetsklasse	F

8. GENBRUG OG BORTSKAFFELSE

Lygte Må ikke bortskaffes med husholdningsaffald. Følg de nationale forskrifter for bortskaffelse. Lygte afleveres hos et egnet indsamlingssted.

fi LED-VALONHEITIN

1. YLEISIÄ OHJEITA

Lue käyttöohjeet, noudata siinä mainittuja ohjeita, säilytä myöhempää tarvetta varten ja aina helposti saatavilla.

Varoitussymbolit	Merkitys
⚠ VAARA	Ilmoittaa vaarasta, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä vältetä.
⚠ VAROITUS	Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.

2. LAITTEEN YLEISKUVA

A

① Pääjalusta, portaattomasti säädettävissä ② kahva, portaattomasti säädettävissä ③ pistorasia 250 V ulkoisia kuluttajia varten ④ virtapainike ⑤ LED-valaisin

3. TURVALLISUUS

3.1 TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

⚠ VAARA

Sähkövirta

Sähköiskun aiheuttama hengenvaara.

► Irrota laite sähköverkosta ennen kaikkia asennus- ja huoltotöitä.
► Sähköasennuksen, huollon ja korjaukset saa suorittaa vain sopiva ammattihenkilöstö.
► Älä käytä laitetta enää, jos virtakaapelit tai pistorasiat ovat viallisia.
► Älä aja johtojen ylitse, älä jätä puristuksiin.
► Älä säilytä nesteitä virtaa johtavien komponenttien läheisyydessä.
► Älä käytä laitetta kosteilla tai märillä käsillä.

⚠ VAROITUS

Häikäisyvaara ja verkkokalvon vaurioitumisen vaara

► Älä koskaan katso suoraan valonsäteeseen.
► Älä suuntaa valonsädettä ihmisten ja eläinten silmiin.
► Ammattikäytössä käyttäjää on opastettava tapaturmantorjuntamääräysten mukaisesti.

3.2 KÄYTTÖTARKOITUS

■ LED-valonheitin joustavalla jalustalla ja kahdella kirkkaustasolla kytkettäväksi sisä- ja ulkotiloissa sekä kosteissa tiloissa.
■ Teollisuus- ja yksityiskäyttöön.
■ Suojattu IP 54 -luokan mukaisesti pölyltä ja roiskevedeltä.
■ Kaksi roiskevesisuojattua pistorasiaa ulkoisia kuluttajia varten. Ylikuormitussuoja, jos molemman pistorasian tehonkulutus ylittää 3 000 W. Ylikuormitussuoja nollautuu heti, kun tehonkulutus on jälleen sallitulla alueella.

3.3 VÄÄRINKÄYTTÖ

■ Ei sovellu lasten käyttöön.
■ Älä käytä räjähdysvaarallisissa tiloissa.
■ Älä altista voimakkaalle kuumuudelle, auringonpaisteelle tai avotulelle.
■ Älä peitä käytön aikana.
■ Käyttöä ei saa jatkaa, jos runko vioittuu.
■ Älä avaa runkoa.
■ Älä vaihda lamppua.

4. KÄYTTÖ

LED-riskiryhmä 0 - IEC 62471

4.1 LED-VALONHEITTIMEN KYTKEMINEN PÄÄLLE JA POIS PÄÄLTÄ

1. Paina virtapainiketta, kun haluat sytyttää LED-valonheittimen.
   ► LED-valonheitin palaa kirkkaustasolla 1.
2. Paina virtapainiketta, kun haluat siirtyä kirkkaustasolle 2.
   ► LED-valonheitin palaa kirkkaustasolla 2.
3. Paina virtapainiketta, kun haluat sammuttaa LED-valonheittimen.

4.2 LED-VALONHEITTIMEN KULJETTAMINEN JA ASENTAMINEN

■ Portaattomasti säädettävä pääjalusta.
■ Portaattomasti säädettävä kahva kantamista ja sopivaan tartuntalaitteeseen kiinnittämistä varten.

5. SÄILYTYS

Ei saa varastoida syövyttävien, aggressiivisten, kemiallisten aineiden, liuottimien, kosteuden ja lian lähellä.

6. PUHDISTUS

Irrota sähköverkosta ennen puhdistuksen aloittamista. Puhdista nihkeällä liinalla. Älä käytä kemikaaleja, alkoholia sekä hioma-aineita tai liuottimia sisältäviä puhdistusaineita.

7. TEKNISET TIEDOT

ⓘ *Valonlähdettä ei voi poistaa vahingoittamatta eikä sitä voi vaihtaa.*

Mitat (P x S)	292 mm x 292 mm
Korkeus	72 mm
Paino	3335 g
Nimellisjännite	240 V
Kaapelin pituus	5 m
Pistorasian maks. tehonkulutus	3000 W
LED-lampun tehonkulutus	60 W
Valovirta	2250–4500 lm
LED	SMD
Suojaluokka	IP 54
Työympäristön lämpötila	-10°C - +40°C
Energiatehokkuusluokka	F

8. KIERRÄTYS JA HÄVITTÄMINEN

Valaisin älä hävitä kotitalousjätteen mukana. Noudata hävittämisessä maakohtaisia määräyksiä. Valaisin on vietävä soveltuvaan keräyspisteeseen.

fr PROJECTEUR À LED

1. REMARQUES GÉNÉRALES

Lire, respecter et conserver les instructions d'utilisation à des fins de consultation ultérieure, et toujours les garder à disposition.

Symboles d'avertissement	Signification
⚠ DANGER	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.
⚠ AVERTISSEMENT	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

2. APERÇU DE L'APPAREIL

A

① Support principal, réglable progressivement ② Poignée de maintien, réglable progressivement ③ Prise 250 V pour consommateurs externes ④ Interrupteur Marche/Arrêt ⑤ Eclairage à LED

3. SÉCURITÉ

3.1 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

⚠ DANGER

Courant électrique

Danger de mort par choc électrique.

► Avant toute opération de montage et d'entretien, débrancher l'appareil du secteur.
► Installation électrique, entretien et réparation uniquement par un personnel technique qualifié.
► Ne plus utiliser l'appareil si des câbles électriques ou des prises sont endommagés.
► Ne pas écraser les câbles, les coincer ni les pincer.
► Ne pas stocker de liquides à proximité de composants conducteurs.
► Ne pas manipuler avec les mains moites ou humides.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'éblouissement et risque de lésion de la rétine

► Ne pas regarder directement le faisceau lumineux.
► Ne pas diriger le faisceau lumineux vers les yeux de personnes ou d'animaux.
► En cas d'utilisation professionnelle, l'utilisateur doit être informé conformément au règlement relatif à la prévention des accidents.

3.2 UTILISATION NORMALE

■ Projecteur à LED avec support flexible et deux niveaux de luminosité pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur ainsi que dans les pièces humides.
■ Pour un usage industriel et privé.
■ Protection contre la poussière et les projections d'eau suivant IP 54.
■ Deux prises étanches aux projections d'eau pour consommateurs externes. Protection contre la surcharge en cas de consommation de plus de 3 000 W par les deux prises. La protection contre la surcharge est réarmée dès que la puissance absorbée se situe à nouveau dans la plage autorisée.

3.3 MAUVAIS USAGE RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLE

■ Ne convient pas à une utilisation par des enfants.
■ Ne pas utiliser dans des zones explosibles.
■ Ne pas exposer à une chaleur excessive, aux rayons directs du soleil ou à une flamme nue.
■ Ne pas couvrir pendant le fonctionnement.
■ Ne plus utiliser si le boîtier est endommagé.
■ Ne pas ouvrir le boîtier.
■ Ne pas remplacer l'ampoule.

4. UTILISATION

Groupe de risque des LED 0 - CEI 62471

4.1 ALLUMAGE ET EXTINCTION DU PROJECTEUR À LED

1. Appuyer sur le bouton-poussoir Marche/Arrêt pour allumer le projecteur à LED.
   ► Le projecteur à LED s'allume au niveau de luminosité 1.
2. Appuyer à nouveau sur le bouton-poussoir Marche/Arrêt pour passer au niveau de luminosité 2.
   ► Le projecteur à LED s'allume au niveau de luminosité 2.
3. Appuyer sur le bouton-poussoir Marche/Arrêt pour éteindre le projecteur à LED.

4.2 TRANSPORT ET INSTALLATION DU PROJECTEUR À LED

■ Support principal réglable progressivement.
■ Poignée de maintien réglable progressivement pour le transport et l'accrochage à un support approprié.

5. STOCKAGE

Ne pas stocker à proximité de produits corrosifs, agressifs, chimiques ou de solvants ; stocker à l'abri de l'humidité et de la saleté.

6. NETTOYAGE

Débrancher du secteur avant le nettoyage. Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques, à base d'alcool, abrasifs ou contenant des solvants.

7. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ⓘ *Source lumineuse impossible à retirer sans dommages et non remplaçable.*

Dimensions (L x l)	292 mm x 292 mm
Hauteur	72 mm
Poids	3 335 g
Tension nominale	240 V
Longueur de câble	5 m
Puissance absorbée max. des prises	3 000 W
Puissance absorbée du projecteur à LED	60 W
Flux lumineux	2 250-4 500 lm
LED	SMD
Indice de protection	IP 54
Température de l'environnement de travail	-10 °C à +40 °C
Classe d'efficacité énergétique	F

8. RECYCLAGE ET MISE AU REBUT

Ne pas jeter Lampe dans les ordures ménagères. Respecter les règlementations nationales en matière de mise au rebut. Déposer Lampe dans un centre de collecte approprié.

it LAMPADA A LED

1. NOTE GENERALI

Leggere il manuale d'uso, rispettarlo, conservarlo per riferimento futuro e tenerlo sempre a portata di mano.

Simboli di avvertimento	Significato
⚠ PERICOLO	Indica un pericolo che causa morte o lesioni gravi se non viene evitato.
⚠ AVVERTENZA	Indica un pericolo che può causare morte o lesioni gravi se non viene evitato.

2. PANORAMICA DELL'APPARECCHIO

A

① Supporto principale, regolabile in continuo ② Impugnatura, regolabile in continuo ③ Presa da 250 V per utenze esterne ④ Interruttore di ON/OFF ⑤ Luce a LED

3. SICUREZZA

3.1 AVVERTENZE FONDAMENTALI PER LA SICUREZZA

⚠ PERICOLO

Corrente elettrica

Pericolo di morte per scosse elettriche.

► Prima di iniziare qualsiasi operazione di montaggio o intervento di manutenzione, scollegare il dispositivo dalla rete elettrica.
► L'installazione di componenti elettrici, la manutenzione e la riparazione devono essere eseguite solo da personale specializzato.
► Interrompere l'utilizzo del dispositivo se i cavi elettrici o le prese sono danneggiati.
► Non passare sopra, bloccare o schiacciare il cavo.
► Non conservare liquidi in prossimità di componenti sotto tensione.
► Non azionare con le mani bagnate o umide.

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di abbagliamento e lesioni alla retina

► Non guardare direttamente il raggio luminoso.
► Non puntare il raggio luminoso negli occhi di persone o animali.
► In caso di uso commerciale, l'utilizzatore deve essere istruito secondo le norme antinfortunistiche.

3.2 USO PREVISTO

■ Lampada a LED con supporto flessibile e due livelli di luminosità per l'uso in interni, esterni e ambienti umidi.
■ Per uso privato e industriale.
■ protezione contro la polvere e gli spruzzi d'acqua secondo IP 54.
■ Due prese protette contro gli spruzzi d'acqua, per utenze esterne. Protezione contro i sovraccarichi per un consumo di oltre 3000 W da parte di entrambe le prese. La protezione contro i sovraccarichi viene ripristinata non appena il consumo di energia rientra nell'intervallo consentito.

3.3 USO SCORRETTO RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILE

■ Non adatta all'uso da parte dei bambini.
■ Non usare in aree a rischio di esplosione.
■ Tenere lontano da forti fonti di calore, raggi solari diretti o fiamme libere.
■ Non coprire durante il funzionamento.
■ Interrompere l'utilizzo se l'alloggiamento è danneggiato.
■ Non aprire l'alloggiamento.
■ Non sostituire le lampadine.

4. UTILIZZO

Gruppo di rischio LED 0 - IEC 62471

4.1 ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLA LAMPADA A LED

1. Per accendere la lampada a LED, premere il pulsante ON/OFF.
   ► La lampada a LED si accende con il livello di luminosità 1.
2. Premere nuovamente il pulsante ON/OFF per passare al livello di luminosità 2.
   ► La lampada a LED si accende con il livello di luminosità 2.
3. Per spegnere la lampada a LED, premere il pulsante ON/OFF.

4.2 TRASPORTO E INSTALLAZIONE DELLA LAMPADA A LED

■ Supporto principale regolabile in continuo.
■ Impugnatura regolabile in continuo per trasportarla e applicarla in un sistema di fissaggio adeguato.

5. STOCCAGGIO

Non conservare in prossimità di sostanze corrosive, aggressive o chimiche, solventi, umidità e sporcizia.

6. PULIZIA

Scollegare dalla rete elettrica prima di procedere con la pulizia. Pulire con un panno leggermente umido. Non utilizzare detergenti chimici, alcolici, abrasivi o a base di solventi.

7. DATI TECNICI

ⓘ *Fonte di luce non sostituibile e non rimovibile senza causare danni.*

Dimensioni (lunghezza x larghezza)	292 mm x 292 mm
Altezza	72 mm
Peso	3335 g
Tensione nominale	240 V
Lunghezza cavo	5 m
Potenza assorbita max. delle prese	3000 W
Potenza assorbita della lampada a LED	60 W
Corrente d'illuminazione	2250-4500 lm
LED	SMD
Classe di protezione	IP 54
Temperatura dell'ambiente di lavoro	da -10 °C a +40 °C
Classe di efficienza energetica	F

8. RICICLAGGIO E SMALTIMENTO

Lampada Non smaltire nei rifiuti domestici. Osservare le norme locali in materia di smaltimento. Lampada Depositare presso un punto di raccolta idoneo.

hr LED REFLEKTOR

1. OPĆE UPUTE

Pročitajte upute za rukovanje i pridržavajte ih se te ih spremite i držite na raspolaganju kao referencu.

Simboli upozorenja	Značenje
⚠ OPASNOST	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, dovodi do smrti ili teških ozljeda.
⚠ UPOZORENJE	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili teških ozljeda.

2. PREGLED UREĐAJA

A

① glavno postolje, ručka ② podesiva bez razina, utičnica ③ podesiva bez razina 250 V za vanjske potrošače ④ prekidač za uključivanje/isključivanje ⑤ LED svjetlo

3. SIGURNOST

3.1 OSNOVNE SIGURNOSNE UPUTE

⚠ OPASNOST

Električna struja

Opasnost po život zbog strujnog udara.

► Prije početka radova montaže i čišćenja odvojite mrežni adapter od električne mreže.
► Električne instalacije, održavanje i popravak smije izvoditi samo kvalificirani stručni kadar.
► Prekinuti upotrebu uređaja ako su oštećeni strujni kabeli ili utičnice.
► Kabel nije dozvoljeno pregaziti, stisnuti ili gnječiti.
► Ne skladištite tekućine u blizini komponenti pod naponom.
► Ne rukovati vlažnim ili mokrim rukama.

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od zasljepljivanja i ozljeda mrežnice

► Nikad nemojte gledati izravno u svjetlosni snop.
► Svjetlosni snop nemojte usmjeravati u oči ljudi ili životinja.
► U slučaju poslovne upotrebe korisnika treba uputiti u skladu s propisom o sprječavanju nesreća.

3.2 NAMJENSKA UPOTREBA

■ LED reflektor s fleksibilnim postoljem i dvije razine svjetline za unutarnju i vanjsku upotrebu te uporabu u vlažnim prostorijama.
■ Za industrijsku i privatnu uporabu.
■ U skladu sa standardom IP 54 zaštićeno od prskanja vode i prašine.
■ Dvije utičnice zaštićene od prskanja vode za vanjske potrošače. Zaštita od preopterećenja za više od 3000 W potrošnje energije kroz dvije utičnice. Zaštita od preopterećenja se resetira čim se potrošnja energije vrati u dopušteni raspon.

3.3 NEPROPISNA UPOTREBA

■ Djeci nije dopuštena uporaba.
■ Uporaba u potencijalno eksplozivnim područjima nije dopuštena.
■ Nemojte izlagati velikoj vrućini, izravnoj sunčevoj svjetlosti ili otvorenom plamenu.
■ Ne pokrivati tijekom rada.
■ U slučaju oštećenja kućišta prekinite upotrebu.
■ Ne otvarajte kućište.
■ Ne mijenjajte rasvjetno tijelo.

4. RUKOVANJE

LED rizična skupina 0 – IEC 62471

4.1 UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE LED REFLEKTORA

1. Pritisnuti tipku za uključivanje/isključivanje za uključivanje LED reflektora.
   ► LED reflektor svijetli u razini svjetline 1.
2. Ponovno pritisnuti tipku za uključivanje/isključivanje za prebacivanje na razinu svjetline 2.
   ► LED reflektor svijetli u razini svjetline 2.
3. Pritisnuti tipku za uključivanje/isključivanje za isključivanje LED reflektora.

4.2 TRANSPORT I POSTAVLJANJE LED REFLEKTORA

■ Glavno postolje podesivo bez razina.
■ Ručka podesiva bez razina za nošenje i pričvršćivanje u prikladni držač.

5. SKLADIŠTENJE

Nemojte čuvati u blizini nagrizajućih, agresivnih tvari, otapala, vlage i prljavštine.

6. ČIŠĆENJE

Prije čišćenja prekinuti vezu s električnom mrežom. Čistiti lagano namočenom krpom. Nemojte primjenjivati sredstva za čišćenje koja sadržavaju kemikalije, alkohol, abrazivna sredstva ili otapala.

7. TEHNIČKI PODACI

ⓘ *Izvor svjetla se ne može ukloniti bez oštećenja i ne može se zamijeniti.*

Dimenzije (D x Š)	292 mm x 292 mm
Visina	72 mm
Masa	3335 g
Nazivni napon	240 V
Duljina kabla	5 m
Maksimalna potrošnja energije utičnica	3000 W
Potrošnja energije LED reflektora	60 W
Svjetlosni tok	2250-4500 lm
LED	SMD
Klasa zaštite	IP 54
Temperatura radnog okruženja	-10°C do +40°C
Razred energetske učinkovitosti	F

8. RECIKLIRANJE I ZBRINJAVANJE

Svjetiljka Ne odlažite u kućanski otpad. Kod zbrinjavanja se pridržavajte važećih propisa. Svjetiljka odnesite na odgovarajuće sabirno mjesto.

lt LED ŠVIESTUVAS

1. BENDRIEJI NURODYMAI

Perskaitykite naudojimo instrukciją, atkreipkite dėmesį į pastabas, laikykitės tolesnių nurodymų ir visada ją laikykite pasiekiamoje vietoje.

Įspėjimo simbolis	Reikšmė
⚠ PAVOJUS	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, sukels mirtį ar rimtų sužalojimų.
⚠ ĮSPĖJIMAS	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti mirtį ar rimtų sužalojimų.

2. ĮRENGINIO APŽVALGA

A

① Pagrindinis stovas, tolygiai reguliuojama ③ rankena, tolygiai reguliuojamas ② 250 V kištukinis lizdas išoriniam naudojimui ④ įjungimo / išjungimo jungiklis ⑤ LED šviesa

3. SAUGA

3.1 ESMINĖS SAUGOS NUORODOS

⚠ PAVOJUS

Elektros srovė

Elektros smūgio pavojus.

► *Pradedant montavimo ir valymo darbus, išjungti prietaisą iš maitinimo tinklo.*
► Einamąją techninę priežiūrą ir remontą atlikti turi kvalifikuoti specialistai.
► Jei pažeisti srovės kabeliai ar lizdai, prietaiso nenaudokite.
► Nevažiuokite per kabelį, nespauskite, netraiškykite.
► Skysčių nelaikyti netoliese srovei laidžių komponentų.
► Nenaudokite šlapiomis ar drėgnomis rankomis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Apakinimo ir tinklainės pažeidimo pavojus

► Niekada nežiūrėkite tiesiai į šviesos spindulį.
► Šviesos spindulio nenukreipkite į žmones ir gyvūnus.
► Norėdamas žibintuvėlį naudoti komerciniais tikslais, naudotojas turi būti instruktuojamas pagal nelaimingų atsitikimų prevencijos taisykles.

3.2 NAUDOJIMAS PAGAL PASKIRTĮ

■ LED lempa su lanksčiu stovu ir dviem ryškumo lygiais, skirtas naudoti patalpose, lauke ir drėgnose patalpose.
■ Skirtas naudoti pramonėje ir privačiame sektoriuje.
■ Apsauga pagal IP 54 nuo dulkių ir vandens purslų.
■ Du vandens purslams atsparūs lizdai išoriniam naudojimui. Apsauga nuo perkrovos, kai abu kištukiniai lizdai sunaudoja daugiau kaip 3000 W galios. Apsauga nuo perkrovos atstatoma iš naujo, kai tik energijos suvartojimas vėl neviršija leistinų ribų.

3.3 NETINKAMAS NAUDOJIMAS

■ Žibintuvėlis netinkamas naudotis vaikams.
■ Nenaudokite potencialiai sprogiose atmosferose.
■ Saugokite nuo stipraus karščio, tiesioginių saulės spindulių ar atviros liepsnos.
■ Veikimo metu neuždenkite.
■ Nenaudokite korpuso, jei jis pažeistas.
■ Korpuso neatidarykite.
■ Nekeiskite apšvietimo priemonių.

4. VALDYMAS

LED rizikos grupė 0 - IEC 62471

4.1 LED ŠVIESTUVO ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

1. Norėdami įjungti LED šviestuvą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
   ► LED šviestuvas šviečia 1 ryškumo lygiu.
2. Dar kartą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, norėdami pereiti į 2 ryškumo lygį.
   ► LED šviestuvas šviečia 2 ryškumo lygiu.
3. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, norėdami išjungti LED šviestuvą.

4.2 LED ŠVIESTUVO TRANSPORTAVIMAS IR MONTAVIMAS

■ Tolygiai reguliuojamas pagrindinis stovas.
■ Tolygiai reguliuojama rankena, skirta nešioti ir kabinti tinkančiame laikiklyje.

5. LAIKYMAS

Nelaikykite šalia ėsdinančių, agresyvių cheminių medžiagų, tirpiklių, drėgmės ir nešvarumų.

6. VALYMAS

Prieš pradėdami darbą, atjunkite prietaisus nuo tinklo. Nuvalykite drėgna šluoste. Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra chemikalų, etanolio arba tirpiklių.

7. TECHNINIAI DUOMENYS

ⓘ *Šviesos šaltinis negali būti išimtas nepažeidžiant ir negali būti pakeistas.*

Matmenys (L x B)	292 mm x 292 mm
Aukštis	72 mm
Svoris	3335 g
Nominalioji įtampa	240 V
Laido ilgis	5 m
Maks. lizdo energijos suvartojimas	3000 W
LED šviestuvo suvartojamos energijos kiekis	60W
Šviesos srautas	2250-4500 lm
LED šviesos diodas	SMD
Apsaugos klasė	IP 54
Darbo aplinkos temperatūra	-10°C iki +40°C
Energijos efektyvumo klasė	F

8. PERDIRBIMAS IR ŠALINIMAS

Šviestuvas neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Taikykite utilizavimo taisykles, galiojančias toje šalyje. Šviestuvas utilizuoti tam skirtoje surinkimo aikštelėje.

nl LED-STRALER

1. ALGEMENE AANWIJZINGEN

Handleiding lezen, in acht nemen, voor later gebruik bewaren en te allen tijde beschikbaar houden.

Waarschuwingssymbolen	Betekenis
⚠ GEVAAR	Duidt een gevaar aan, dat de dood of zwaar letsel tot gevolg heeft als het niet wordt voorkomen.
⚠ WAARSCHUWING	Duidt een gevaar aan, dat de dood of zwaar letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.

2. APPARAATOVERZICHT

A

① Hoofdstandaard, traploos verstelbaar ② Handgreep, traploos verstelbaar ③ Contactdoos 250 V voor externe verbruikers ④ Aan-uitschakelaar ⑤ Led-lamp

3. VEILIGHEID

3.1 BASISVEILIGHEIDSINSTRUCTIES

⚠ GEVAAR

Elektrische stroom

Levensgevaar door elektrische schokken.

► Vóór aanvang van alle montage- en onderhoudswerkzaamheden, apparaat van lichtnet loskoppelen.
► Elektrische installatie, onderhoud en reparatie alleen door geschikt vakpersoneel.
► Bij beschadigde stroomkabels of contactdozen het apparaat niet meer gebruiken.
► Kabels niet overrijden, inklemmen of platdrukken.
► Geen vloeistoffen in de buurt van stroomvoerende componenten opslaan.
► Niet met vochtige of natte handen bedienen.

⚠ WAARSCHUWING

Gevaar voor verblinding en netvliesletsel

► Nooit rechtstreeks in de lichtstraal kijken.
► Lichtstraal niet op ogen van mensen en dieren richten.
► Bij commercieel gebruik moet de gebruiker overeenkomstig de voorschriften ter voorkoming van ongevallen worden geïnstrueerd.

3.2 BEOOGD GEBRUIK

■ Led-straler met flexibele standaard en twee helderheidsniveaus voor gebruik binnenshuis, buitenshuis en in vochtige ruimtes.
■ Voor industrieel en particulier gebruik.
■ Stof- en spatwaterdicht volgens IP 54.
■ Twee spatwaterdichte contactdozen voor externe verbruikers. Overbelastingsbeveiliging bij meer dan 3.000 W opgenomen vermogen door de beide contactdozen. De overbelastingsbeveiliging wordt teruggezet zodra het opgenomen vermogen weer in het toegestane bereik ligt.

3.3 ONJUIST GEBRUIK

■ Niet geschikt om door kinderen te worden gebruikt.
■ Niet gebruiken in omgevingen met explosiegevaar.
■ Niet blootstellen aan grote hitte, direct zonlicht of open vuur.
■ Tijdens het gebruik niet afdekken.
■ Bij beschadigingen aan de behuizing niet meer gebruiken.
■ Behuizing niet openen.
■ Lichtbron niet vervangen.

4. BEDIENING

Led-risicogroep 0 - IEC 62471

4.1 LED-STRALER IN- EN UITSCHAKELEN

1. Aan-uit-drukknop bedienen om led-straler in te schakelen.
   ► Led-straler brandt in helderheidsniveau 1.
2. Aan-uit-drukknop opnieuw bedienen om naar helderheidsniveau 2 te gaan.
   ► Led-straler brandt in helderheidsniveau 2.
3. Aan-uit-drukknop bedienen om led-straler uit te schakelen.

4.2 LED-STRALER TRANSPORTEREN EN OPSTELLEN

■ Traploos verstelbare hoofdstandaard.
■ Traploos verstelbare handgreep voor het dragen en inhangen in geschikte steunvoorziening.

5. OPSLAG

Niet opslaan in de buurt van bijtende, agressieve, chemische stoffen, oplosmiddelen, vocht en vuil.

6. REINIGING

Voor aanvang van de reiniging van het stroomnet loskoppelen. Met licht bevochtigde doek reinigen. Geen chemische, alcoholische, schuurmiddel- of oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen gebruiken.

7. TECHNISCHE GEGEVENS

ⓘ *Lichtbron niet beschadigingsvrij verwijderbaar en niet vervangbaar.*

Afmetingen (l x b)	292 mm x 292 mm
Hoogte	72 mm
Gewicht	3335 g
Nominale spanning	240V
Kabellengte	5 m
Max. opgenomen vermogen contactdozen	3000 W
Opgenomen vermogen led-straler	60 W
Lichtstroom	2.250-4.500 lm
Led	SMD
Veiligheidsklasse	IP 54
Temperatuur werkomgeving	-10 °C tot +40 °C
Energie-efficiëntieklasse	F

8. RECYCLING EN AFVOER

Lamp niet in het huisvuil weggooien. De landspecifieke voorschriften voor afvoer toepassen. Lamp naar een geschikt verzamelpunt brengen.

no LED-STRÅLELAMPE

1. GENERELLE MERKNADER

Les instruksjonsboken, følg den, oppbevar den for senere bruk og hold den alltid tilgjengelig.

Varselsymboler	Betydning
⚠ FARE	Kjennemerker en fare som vil føre til død eller alvorlige personskader dersom den ikke unngås.
⚠ ADVARSEL	Kjennemerker en fare som kan føre til død eller alvorlige personskader dersom den ikke unngås.

2. APPARATOVERSIKT

A

① Hovedstativ, trinnløst justerbart ② Håndtak, trinnløst justerbart ③ Stikkontakt 250 V for eksterne forbrukere ④ PÅ/AV-bryter ⑤ LED-lampe

3. SIKKERHET

3.1 GRUNNLEGGENDE SIKKERHETSHENVISNINGER

⚠ FARE

Elektrisk strøm

Livsfare på grunn av elektrisk støt.

► Koble apparatet fra strømnettet før start av alle arbeider med montering og vedlikehold.
► Elektrisk installasjon, vedlikehold og reparasjoner skal kun utføres av egnet fagpersonale.
► Apparatet skal ikke lenger brukes ved skader på strømkabler eller stikkontakter.
► Ikke kjør over, klem eller knus kabelen.
► Væske skal ikke oppbevares i nærheten av strømførende komponenter.
► Skal ikke betjenes med fuktige eller våte hender.

⚠ ADVARSEL

Fare for blending, og fare for skader på netthinnen

► Se aldri rett inn i lysstrålen.
► Ikke rett lysstrålen mot øynene på mennesker eller dyr.
► Ved yrkesmessig bruk må brukeren instrueres iht. forskrift om forebygging av ulykker.

3.2 KORREKT BRUK

■ LED-strålelampe med fleksibelt stativ og to lystrinn til innendørs og utendørs bruk samt til bruk i fuktige rom.
■ Til industriell og privat bruk.
■ Beskyttet mot inntrengning av støv og vannsprut iht. IP 54.
■ To stikkontakter for eksterne forbrukere, beskyttet mot vannsprut. Overlastvern ved mer enn 3000 W opptatt effekt gjennom de to stikkontaktene. Overlastvernet tilbakestilles så snart opptatt effekt igjen ligger innenfor tillatt område.

3.3 IKKE-KORREKT BRUK

■ Ikke egnet til å brukes av barn.
■ Skal ikke brukes i områder med eksplosjonsfare.
■ Skal ikke utsettes for sterk varme, direkte sollys eller åpen ild.
■ Skal ikke tildekkes under bruk.
■ Skal ikke brukes ved skader på huset.
■ Huset skal ikke åpnes.
■ Lyspærene skal ikke skiftes ut.

4. BETJENING

LED-risikogruppe 0 - IEC 62471

4.1 SLÅ LED-STRÅLELAMPEN PÅ OG AV

1. Trykk på PÅ/AV-trykknappen for å slå LED-strålelampen på.
   ► LED-strålelampen lyser på lystrinn 1.
2. Trykk en gang til på PÅ/AV-trykknappen for å veksle til lystrinn 2.
   ► LED-strålelampen lyser på lystrinn 2.
3. Trykk på PÅ/AV-trykknappen for å slå LED-strålelampen av.

4.2 TRANSPORTERE OG STILLE OPP LED-STRÅLELAMPEN

■ Trinnløst justerbart hovedstativ.
■ Trinnløst justerbart håndtak til å bære etter og henge opp etter i egnet holdeanordning.

5. LAGRING

Skal ikke oppbevares i nærheten av etsende, aggressive, kjemiske substanser, løsemidler, fuktighet og smuss.

6. RENGJØRING

Koble fra strømnettet før rengjøring startes. Rengjør med en litt fuktig klut. Ikke bruk kjemiske, alkoholholdige, slipende eller løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

7. TEKNISKE DATA

ⓘ *Lyskilden kan ikke fjernes uten skade og kan ikke erstattes.*

Mål (L x B)	292 mm x 292 mm
Høyde	72 mm
Vekt	3335 g
Nominell spenning	240 V
Kabellengde	5 m
Maks. opptatt effekt stikkontakter	3000 W
Opptatt effekt LED-strålelampe	60 W
Lysstrøm	2250-4500 lm
LED	SMD
Innkapsling	IP 54
Temperatur arbeidsomgivelser	-10 °C til +40 °C
Energieffektivitetsklasse	F

8. RESIRKULERING OG AVFALLSHÅNDTERING

Lykt skal ikke kastes i husholdningsavfallet. Overhold nasjonale forskrifter om avfallshåndtering. Lykt skal leveres inn til egnet deponi.

pl REFLEKTOR LED

1. INFORMACJE OGÓLNE

Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i przestrzegać jej oraz zachować ją na przyszłość, przechowując w dostępnym miejscu.

Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO	Informuje o zagrożeniu, które spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
⚠ OSTRZEŻENIE	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.

2. PRZEGLĄD CZĘŚCI URZĄDZENIA

A

① Stojak główny, regulowany bezstopniowo ② Uchwyt, regulowany bezstopniowo ③ Gniazdko 250 V do odbiorników zewnętrznych ④ Włącznik/wyłącznik ⑤ Oświetlenie LED

3. BEZPIECZEŃSTWO

3.1 PODSTAWOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Prąd elektryczny

Zagrożenie dla życia spowodowane porażeniem prądem.

► Przed rozpoczęciem montażu lub konserwacji odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
► Wykonywaniem instalacji elektrycznej, konserwacją i naprawami może zajmować się wyłącznie wykwalifikowany personel.
► W razie uszkodzenia przewodów prądowych lub gniazd zaprzestać eksploatacji urządzenia.
► Nie przejeżdżać po przewodach, nie zaciskać ani nie zgniatać.
► Nie składować cieczy w pobliżu komponentów przewodzących prąd elektryczny.
► Nie obsługiwać wilgotnymi ani mokrymi rękami.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko oślepienia i ryzyko uszkodzenia siatkówki oka

► Nigdy nie patrzeć bezpośrednio na strumień światła.
► Nie kierować strumienia światła na oczy ludzi ani zwierząt.
► W przypadku zastosowania przemysłowego należy przeszkolić użytkownika z zakresu przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom.

3.2 UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

■ Reflektor LED z elastycznym stojakiem i dwoma stopniami jasności przeznaczony do użytku w przestrzeniach zamkniętych i otwartych oraz w wilgotnych pomieszczeniach.
■ Przeznaczony do zastosowań przemysłowych i domowych.
■ Ochrona przed pyłem i rozpryskującą się wodą — stopień ochrony IP54.
■ Dwa gniazdka zabezpieczone przed bryzgami wody do podłączania odbiorników zewnętrznych. Zabezpieczenie przed przeciążeniem przy poborze mocy przekraczającym 3000 W przez obydwa gniazdka. Zabezpieczenie przed przeciążeniem zostaje zresetowane, gdy pobór mocy powraca do dopuszczalnego zakresu.

3.3 NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE

■ Nie nadaje się do używania przez dzieci.
■ Nie używać w obszarach zagrożonym wybuchem.
■ Nie wystawiać na działanie wysokiej temperatury, bezpośredniego promieniowania słonecznego ani otwartego ognia.
■ Nie zakrywać podczas pracy.
■ W razie uszkodzenia obudowy przerwać eksploatację.
■ Nie otwierać obudowy.
■ Nie wymieniać sprzętu oświetleniowego.

4. OBSŁUGA

Grupa ryzyka LED 0 – IEC 62471

4.1 WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE REFLEKTORA LED

1. Aby włączyć reflektor LED, nacisnąć przycisk włączający/wyłączający.
   ► Reflektor LED świeci ze stopniem jasności 1.
2. Aby przełączyć na stopień jasności 2, ponownie nacisnąć przycisk włączający/wyłączający.
   ► Reflektor LED świeci ze stopniem jasności 2.
3. Aby wyłączyć reflektor LED, nacisnąć przycisk włączający/wyłączający.

4.2 TRANSPORT I USTAWIANIE REFLEKTORA LED

■ Stojak główny z bezstopniową regulacją.
■ Uchwyt z bezstopniową regulacją do noszenia i zawieszania w odpowiednim przyrządzie przytrzymującym.

5. MAGAZYNOWANIE

Nie przechowywać w pobliżu żrących, agresywnych substancji chemicznych, rozpuszczalników, wilgoci i brudu.

6. CZYSZCZENIE

Przed rozpoczęciem czyszczenia odłączyć od źródła prądu. Czyścić lekko zwilżoną ściereczką. Nie stosować chemicznych środków czyszczących zawierających alkohol, materiałów ściernych ani rozpuszczalników.

7. DANE TECHNICZNE

ⓘ *Źródła światła nie da się wyjąć bez uszkodzenia ani wymienić.*

Wymiary (dł. x szer.)	292 mm x 292 mm
Wysokość	72 mm
Masa	3335 g
Napięcie znamionowe	240 V
Długość przewodu	5 m
Maks. pobór mocy w gniazdkach	3000 W
Pobór mocy reflektora LED	60 W
Strumień świetlny	2250–4500 lm
LED	SMD
Stopień ochrony	IP 54
Temperatura środowiska pracy	od -10°C do +40°C
Klasa wydajności energetycznej	F

8. RECYKLING I UTYLIZACJA

Lampa nie wyrzucać z odpadami komunalnymi. Przestrzegać krajowych przepisów w zakresie utylizacji. Lampa dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki.

pt PROJETOR LED

1. INDICAÇÕES GERAIS

Ler e respeitar o manual de instruções, guardar para referência futura e manter sempre disponível para consulta.

Símbolos de aviso	Significado
⚠ PERIGO	Identifica um perigo que causa a morte ou ferimentos graves se não for evitado.
⚠ AVISO	Identifica um perigo que pode causar a morte ou ferimentos graves se não for evitado.

2. VISTA GERAL DO APARELHO

A

① Suporte principal, ajustável continuamente ② Pega, ajustável continuamente ③ Tomada 250 V para consumidores externos ④ Interruptor de ligar/desligar ⑤ Luz LED

3. SEGURANÇA

3.1 INDICAÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA

⚠ PERIGO

Corrente elétrica

Perigo de vida devido a choque elétrico.

► Desligar o aparelho da rede elétrica antes de iniciar quaisquer trabalhos de montagem e manutenção.
► Instalação elétrica, manutenção e reparação só por pessoal técnico adequado.
► Não utilizar mais o aparelho em caso de cabos elétricos ou tomadas danificadas.
► Não prender, apertar nem passar por cima de cabos.
► Não armazenar líquidos perto de componentes condutores de corrente.
► Não operar com mãos húmidas ou molhadas.

⚠ ATENÇÃO

Perigo de encandeamento e perigo de ferimento da retina

► Não olhar diretamente para o feixe de luz.
► Não direcionar o feixe de luz para os olhos de pessoas ou animais.
► Em caso de uso comercial, o utilizador deve receber instrução relativamente ao regulamento de prevenção de acidentes.

3.2 UTILIZAÇÃO ADEQUADA

■ Projetor LED com suporte flexível e dois níveis de luminosidade para a utilização no interior e no exterior, bem como em espaços húmidos.
■ Adequado para o uso industrial e privado.
■ Proteção contra o pó e salpicos de água conforme IP 54.
■ Duas tomadas com proteção contra salpicos de água para consumidores externos. Proteção contra sobrecarga com mais de 3000 W de consumo de potência de ambas as tomadas. A proteção contra sobrecarga é reposta, assim que o consumo de potência voltar ao intervalo permitido.

3.3 UTILIZAÇÃO INDEVIDA

■ Não é adequada para ser usada por crianças.
■ Não utilizar em áreas potencialmente explosivas.
■ Não expor a calor intenso, radiação solar direta ou chama aberta.
■ Não cobrir durante o funcionamento.
■ Não usar mais em caso de danos na caixa.
■ Não abrir a caixa.
■ Não substituir a lâmpada.

4. OPERAÇÃO

Grupo de risco LED 0 - IEC 62471

4.1 LIGAR E DESLIGAR O PROJETOR LED

1. Acionar o botão de ligar/desligar para ligar o projetor LED.
   ► O projetor LED acende-se no nível de luminosidade 1.
2. Acionar de novo o botão de ligar/desligar para mudar para o nível de luminosidade 2.
   ► O projetor LED acende-se no nível de luminosidade 2.
3. Acionar o botão de ligar/desligar para desligar o projetor LED.

4.2 TRANSPORTAR E INSTALAR O PROJETOR LED

■ Suporte principal ajustável continuamente.
■ Pega ajustável continuamente para transportar e enganchar num dispositivo de apoio adequado.

5. ARMAZENAMENTO

Não armazenar perto de substâncias corrosivas, agressivas, químicas, de solventes, de humidade e sujidade.

6. LIMPEZA

Desligar da rede antes de iniciar a limpeza. Limpar com um pano ligeiramente humedecido. Não usar produtos de limpeza químicos, alcoólicos, abrasivos ou que contenham solventes.

7. DADOS TÉCNICOS

ⓘ *Não é possível substituir ou remover a fonte de luz sem a danificar.*

Dimensões (C x L)	292 mm x 292 mm
Altura	72 mm
Peso	3335 g
Tensão nominal	240 V
Comprimento do cabo	5 m
Consumo de potência máx. das tomadas	3000 W
Consumo de potência do projetor LED	60 W
Fluxo luminoso	2250-4500 lm
LED	SMD
Classe de proteção	IP 54
Temperatura do ambiente de trabalho	-10 °C a +40 °C
Classe de eficiência energética	F

8. RECICLAGEM E ELIMINAÇÃO

Lanterna não eliminar juntamente com o lixo doméstico. Aplicar as disposições específicas do país para eliminação. Lanterna entregar num ponto de recolha adequado.

ro REFLECTOR CU LED

1. INDICAȚII GENERALE

Citiți manualul de utilizare, respectați-l, păstrați-l pentru referințe ulterioare și păstrați-l accesibil în orice moment.

Simboluri de avertizare	Semnificație
⚠ PERICOL	Marchează un pericol care provoacă decesul sau vătămare corporală gravă, dacă nu este evitat.
⚠ AVERTISMENT	Marchează un pericol care poate provoca decesul sau vătămare corporală gravă, dacă nu este evitat.

2. PREZENTARE GENERALĂ A DISPOZITIVULUI

A

① Suport principal, reglabil continuu ② mâner, reglabil continuu ③ priză 250 V pentru consumatori externi ④ întrerupător de pornire/oprire ⑤ lumină LED

3. SIGURANȚĂ

3.1 INSTRUCȚIUNI FUNDAMENTALE DE SIGURANȚĂ

⚠ PERICOL

Curent electric

Pericol de moarte prin electrocutare.

► Înainte de începerea oricăror lucrări de montaj sau de curățare, decuplați aparatul de la rețeaua de tensiune.
► Instalarea electrică, întreținerea și reparațiile pot fi executate doar de personalul specializat potrivit.
► Nu mai utilizați aparatul în cazul în care cablul de curent sau prizele sunt deteriorate.
► Nu treceți cu vehicule peste cabluri, nu le blocați, nu le striviți.
► Nu depozitați lichide în apropierea componentelor sub tensiune.
► Nu operați cu mâinile ude sau umede.

⚠ AVERTISMENT

Pericol de orbire și pericol de lezare a retinei

► Nu priviți niciodată direct în fasciculul luminos.
► Nu îndreptați fasciculul luminos direct spre ochii oamenilor sau ai animalelor.
► În cazul utilizării în scopuri comerciale, utilizatorul trebuie instruit în conformitate cu normele de prevenire a accidentelor.

3.2 UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

■ Reflector LED cu suport flexibil și două trepte de luminozitate pentru utilizare în interior, exterior și în încăperi cu umezeală.
■ Pentru uz industrial și privat.
■ Protecție împotriva prafului și a stropirii cu apă, conform IP 54.
■ două prize cu protecție împotriva stropirii, pentru consumatori externi. Protecția la suprasarcină pentru un consum de energie mai mare de 3000 W prin cele două prize. Protecția la suprasarcină este resetată imediat ce consumul de energie se încadrează din nou în intervalul permis.

3.3 UTILIZARE NECORESPUNZĂTOARE

■ Nu se recomandă pentru a fi utilizată de copii.
■ Nu utilizați în atmosfere potențial explozive.
■ Nu expuneți la căldură excesivă, lumina directă a soarelui sau foc deschis.
■ Nu acoperiți produsul în timpul funcționării.
■ În cazul în care carcasa este deteriorată, nu mai utilizați lanterna.
■ Nu deschideți carcasa.
■ Nu înlocuiți corpul de iluminat.

4. OPERAREA

Grupă de risc LED 0 - IEC 62471

4.1 PORNIREA ȘI OPRIREA REFLECTORULUI CU LED

1. Apăsați butonul de pornire/oprire pentru a porni reflectorul cu LED.
   ► Reflectorul cu LED luminează la treapta de luminozitate 1.
2. Apăsați din nou butonul de pornire/oprire pentru a comuta la treapta de luminozitate 2.
   ► Reflectorul cu LED luminează la treapta de luminozitate 2.
3. Apăsați butonul de pornire/oprire pentru a opri reflectorul cu LED.

4.2 TRANSPORTUL ȘI AMPLASAREA REFLECTORULUI CU LED

■ Suport principal reglabil continuu.
■ Mâner reglabil continuu pentru transport și agățarea în dispozitivul de prindere adecvat.

5. DEPOZITAREA

Depozitați departe de substanțe chimice caustice, agresive, solvenți, umiditate și murdărie.

6. CURĂȚAREA

Înainte de a începe curățarea, decuplați-l de la rețeaua de curent electric. Curățați-l cu o lavetă umedă. Nu utilizați substanță de curățare chimică, alcoolică, cu material abraziv sau pe bază de solvenți.

7. DATE TEHNICE

ⓘ *Sursa de lumină nu poate fi îndepărtată fără a cauza daune și nu poate fi înlocuită.*

Dimensiuni (L x l)	292 mm x 292 mm
Înălțime	72 mm
Greutate	3335 g
Tensiune nominală	240 V
Lungimea cablului	5 m
Consumul max. de energie al ștecărelor	3000 W
Consum de energie reflector LED	60 W
Flux luminos	2250-4500 lm
LED	SMD
Clasa de protecție	IP 54
Temperatura mediului de lucru	-10°C până la +40°C
Clasa de eficiență energetică	F

8. RECICLARE ȘI CASARE

Lanternă nu eliminați împreună cu deșeurile menajere. Respectați prevederile naționale specifice privind eliminarea la deșeuri. Lanternă duceți produsul la un punct de colectare adecvat.

sv LED-STRÅLKASTARE

1. ALLMÄNNA ANVISNINGAR

Läs, beakta och förvara bruksanvisningen för senare användning och se till att den alltid är tillgänglig.

Varningssymboler	Innebörd
⚠ FARA	Anger en risk som medför dödsfall eller svåra kroppsskador om den inte undanröjs.
⚠ VARNING	Anger en risk som kan medföra dödsfall eller svåra kroppsskador om den inte undanröjs.

2. APPARATÖVERSIKT

A

① Huvudstativ, steglöst justerbart ② Bärhandtag, steglöst justerbart ③ Eluttag 250 V för externa förbrukare ④ Till- / från-kontakt ⑤ LED-ljus

3. SÄKERHET

3.1 GRUNDLÄGGANDE SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

⚠ FARA

Elektrisk ström

Livsfara på grund av elektrisk stöt.

► Koppla bort apparaten från elnätet innan monterings- eller servicearbeten påbörjas.
► Elinstallation, service och reparation får endast utföras av behörig yrkespersonal.
► Fortsätt inte att använda apparaten om elkablar eller eluttag är skadade.
► Observera att kablarna inte blir överkörda, klämda eller vikta.
► Förvara inte vätskor i närheten av spänningsförande komponenter.
► Använd inte apparaten med fuktiga eller blöda händer.

⚠ VARNING

Risk för bländning och skador på näthinnan

► Se inte rakt in i ljusstrålen.
► Rikta inte ljusstrålen mot människors eller djurs ögon.
► Instruera vid yrkesmässig användning användaren om föreskrifterna för förhindrande av olycksfall.

3.2 AVSEDD ANVÄNDNING

■ LED-strålkastare med flexibelt stativ och två ljusstyrkenivåer för användning inom- och utomhus samt i fuktiga utrymmen.
■ För kommersiell och privat användning.
■ Dammskyddad och strilträt enligt IP 54.
■ Två spolvattentäta eluttag för externa förbrukare. Överlastskydd vid över 3000 W effektförbrukning genom de båda eluttagen. Överlastskyddet återställs så snart effektförbrukningen åter ligger inom det tillåtna området.

3.3 FELAKTIG ANVÄNDNING

■ Inte lämplig att användas av barn.
■ Använd inte i områden med explosionsrisk.
■ Utsätt inte för kraftig värme, direkt solljus eller öppen låga.
■ Täck inte över strålkastaren medan den används.
■ Använd inte lampan om höljet blir skadat.
■ Öppna inte höljet.
■ Byt inte ljuskällan.

4. ANVÄNDNING

LED-riskgrupp 0 - IEC 62471

4.1 TÄNDNING OCH SLÄCKNING AV LED-STRÅLKASTAREN

1. Tryck på till-/från-knappen för att tända LED-strålkastaren.
   ► LED-strålkastaren lyser med ljusstyrkenivå 1.
2. Tryck en gång till på till-/från-knappen för att växla till ljusstyrkenivå 2.
   ► LED-strålkastaren lyser med ljusstyrkenivå 2.
3. Tryck på till-/från-knappen för att släcka LED-strålkastaren.

4.2 TRANSPORT OCH UPPSTÄLLNING AV LED-STRÅLKASTAREN

■ Steglöst justerbart huvudstativ.
■ Steglöst justerbart bärhandtag för att bära strålkastaren och hänga upp den i lämpliga hållaranordningar.

5. FÖRVARING

Förvara inte i närheten av frätande, aggressiva, kemiska ämnen, lösningsmedel, fukt och smuts.

6. RENGÖRING

Koppla bort kabelvindan från elnätet innan du påbörjar rengöringen. Rengör med en lätt fuktad trasa. Använd inte kemiska, alkoholhaltiga, slipmedels- eller lösningsmedelshaltiga rengöringsmedel.

7. TEKNISKA DATA

ⓘ *Det går inte att ta bort ljuskällan utan att skada den, och den går inte att byta.*

Yttermått (L x B)	292 mm x 292 mm
Höjd	72 mm
Vikt	3335 g
Märkspänning	240 V
Kabellängd	5 m
Största effektförbrukning eluttag	3000 W
Effektförbrukning LED-strålkastare	60 W
Ljusflöde	2250 - 4500 lm
LED	SMD
Kapslingsklass	IP 54
Temperatur arbetsomgivning	-10 °C - +40 °C
Energieffektivitetsklass	F

8. ÅTERVINNING OCH AVFALLSHANTERING

Lampa Får inte omhändertas som hushållsavfall. Följ föreskrifterna om avfallshantering som gäller i respektive land. Lampa ska lämnas till ett lämpligt uppsamlingsställe.

sk LED REFLEKTORY

1. VŠEOBECNÉ POKYNY

Prečítajte si návod na obsluhu, dodržiavajte v ňom uvedené pokyny, uschovajte ho pre neskoršie použitie a uložte ho na také miesto, aby bol vždy k dispozícii.

Výstražné symboly	Význam
NEBEZPEČENSTVO	Označuje nebezpečenstvo, ktoré, ak sa mu nezabráni, bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.
VAROVANIE	Označuje nebezpečenstvo, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.

2. PREHĽAD ZARIADENIA

① hlavný stojan, plynule nastaviteľný ② rukoväť, plynule nastaviteľná ③ zásuvka 250 V pre externé spotrebiče ④ tlačidlo zap./vyp. ⑤ LED svetlo

3. BEZPEČNOSŤ

3.1 ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

NEBEZPEČENSTVO

Elektrický prúd
Ohrozenie života spôsobené zásahom elektrickým prúdom.
- Pred začatkom všetkých montážnych a údržbových prác sa musí zariadenie odpojiť od siete.
- Elektroinštalačiu, údržbu a opravy smie vykonávať len kvalifikovaný personál.
- Ak sú poškodené elektrické káble alebo zásuvky, zariadenie už viac nepoužívajte.
- Káble sa nesmú prechádzať, sploštiť alebo zasekávať.
- V blízkosti komponentov vedúcich prúd sa nesmú skladovať žiadne kvapaliny.
- Nesmie sa ovládať vlhkými alebo mokrými rukami.

VAROVANIE

Nebezpečenstvo oslepenia a porušenia sietnice
- Nikdy sa nepozerajte priamo do lúča svetla.
- Ľuďom svetla nemierte na oči ľudí ani zvierat.
- Ak sa zariadenie používa pri výkone povolania, musí byť používateľ poučený podľa predpisu o predchádzaní úrazom.

3.2 ZAMÝŠLANÉ POUŽITIE

- LED reflektory s ohybným stojanom a dvomi úrovňami svietivosti na použitie v interiéri a exteriéri, ako aj vo vlhkých priestoroch.
- Na priemyselné a súkromné použitie.
- Chránené proti prachu a striekajúcej vode podľa IP 54.
- Dve zásuvky s ochranou pred striekajúcou vodou pre externé spotrebiče. Ochrana pred preťažením pri príkone viac ako 3 000 W na oboch zásuvkách. Ochrana pred preťažením sa reštartuje, len čo sa hodnota príkonu znovu dostane do povoleného rozpätia.

3.3 POUŽÍVANIE V ROZPORE S URČENÍM

- Nevhodné pre deti.
- Nepoužívajte svietidlo v oblasti s rizikom výbuchu.
- Nevystavujte vysokým teplotám, priamemu slnečnému žiareniu ani otvorenému ohňu.
- Počas prevádzky ju neprekrývajte.
- Pri poškodených krytu viac nepoužívajte.
- Kryt neotvárajte.
- Svietidlá nevymieňajte.

4. OBSLUHA

Skupina rizika LED 0 – IEC 62471

4.1 ZA- A VYPNUTIE LED REFLEKTOROV

1. Stlačte tlačidlo zap./vyp., aby ste zapli LED reflektory.
   ► LED reflektory svieti na úrovni svietivosti 1.
2. Znovu stlačte tlačidlo zap./vyp. a prepnite na úroveň svietivosti 2.
   ► LED reflektory svieti na úrovni svietivosti 2.
3. Stlačte tlačidlo zap./vyp., aby ste vypli LED reflektory.

4.2 PREPRAVA A INŠTALÁCIA LED REFLEKTOROV

- Plynule nastaviteľný hlavný stojan.
- Plynule nastaviteľná rukoväť na nosenie a zavesenie do vhodného zadržiavacieho prípravku.

5. SKLADOVANIE

Nenášajte v blízkosti leptavých, agresívnych, chemických látok, rozpúšťadiel, vlhkosti a nečistôt.

6. ČISTENIE

Pred začatkom čistenia ložite od elektrickej omrežja. Očistite z rahlo vlažno krpo. Ne uporabljajte kemičnih, alkoholnih ali abrazivnih čistil ali čistil, ki vsebujejo topila.

7. TECHNICKÉ ÚDAJE

Ⓘ Svetelný zdroj nemožno odstrániť bez poškodenia a nemožno ho vymeniť.

Rozmery (D x Š)	292 mm x 292 mm
Výška	72 mm
Hmotnosť	3335 g
Menovité napätie	240 V
Dĺžka kábla	5 m
Max. spotreba energie zásuviek	3000 W
Spotreba energie LED reflektora	60 W
Svetelný tok	2250 - 4500 lm
LED	SMD
Trieda zabezpečenia	IP 54
Teplota pracovného prostredia	-10 °C do +40 °C
Trieda energetickej účinnosti	F

8. RECYKLÁCIA A LIKVIDÁCIA

Svietidlo nelikvidujte s domovým odpadom. Dodržiavajte predpisy na likvidáciu špecifické pre danú krajinu. Svietidlo doneste na vhodné zberné miesto.

sl LED-REFLEKTOR

1. SPLOŠNA NAVODILA

Navodila za uporabo morate prebrati, jih upoštevati, shraniti za poznejšo uporabo in imeti vedno na voljo.

Opozorilni simboli	Pomen
NEVARNOST	Označuje nevarnost, ki privede do smrti ali resne poškodbe, če je ne preprečite.
OPOZORILO	Označuje nevarnost, ki lahko privede do smrti ali resne poškodbe, če je ne preprečite.

2. PREGLED NAPRAVE

① Glavno stojalo, brezstopenjsko nastavljivo ② Ročaj, brezstopenjsko nastavljiv ③ 250-voltna vtičnica za zunanje porabnike ④ Stikalo za vklop/izklop ⑤ LED-svetloba

3. VARNOST

3.1 OSNOVNI VARNOSTNI NAPOTKI

NEVARNOST

Električni tok
Življenjska nevarnost zaradi električnega udarca.
- Pred začetkom vseh montažnih in vzdrževalnih del ločite napravo od električnega omrežja.
- Elektroinštalacijska dela, vzdrževanje in popravila samo s strani ustreznega strokovnega osebja.
- V primeru poškodovanih napajalnih kablov ali vtičnic naprave ne uporabljajte več.
- Ne vozite čez kable, kablov ne vpenjajte ali stiskajte.
- Ne shranjujte tekočin v bližini komponent pod napetostjo.
- Ne uporabljajte z vlažnimi ali mokrimi rokami.

OPOZORILO

Nevarnost zaslepitve in poškodb na mrežnici.
- Nikdar ne glejte neposredno v svetilniki žarek svetilke.
- Svetlobnega žarka ne usmerjajte proti očem ljudi in živali.
- Pri gospodarski uporabi je treba uporabnika ustrezno seznaniti s predpisi o preprečevanju nezgod.

3.2 NAMEN UPORABE

- LED-reflektor s prilagodljivim stojalom in dvema stopnjama svetlosti za notranjo in zunanjo uporabo ter v vlažnih prostorih.
- Za industrijsko in zasebno uporabo.
- Zaščiteno pred prahom in brizgano vodo v skladu z IP 54.
- Dve vtičnici, zaščiteni pred škropljenjem vode, za zunanje porabnike. Zaščita pred preobremenitvijo za več kot 3000 W porabe energije prek dveh vtičnic. Zaščita pred preobremenitvijo se ponastavi takoj, ko se poraba energije vrne v dovoljeno območje.

3.3 NAPAČNA UPORABA

- Ni primerno za otroke.
- Ne uporabljajte v potencialno eksplozivnih okoljih.
- Ne izpostavljajte močni vročini, neposredni sončni svetlobi ali ognju.
- Ne pokrivajte med delovanjem.
- V primeru poškodb ohišja ne uporabljajte več.
- Ohišja ne odpirajte.
- Ne zamenjujte sijalke.

4. UPRAVLJANJE

LED – razčna skupina 0 – IEC 62471

4.1 VKLOP IN IZKLOP LED-REFLEKTORJA

1. Za vklop LED-reflektorja pritisnite gumb za vklop/izklop.
   ► LED-reflektor sveti s stopnjo svetlosti 1.
2. Ponovno pritisnite gumb za vklop/izklop, da preklopite na stopnjo svetlosti 2.
   ► LED-reflektor sveti s stopnjo svetlosti 2.
3. Za izklop LED-reflektorja pritisnite gumb za vklop/izklop.

4.2 PRENAŠANJE IN POSTAVLJANJE LED-REFLEKTORJA

- Brezstopenjsko nastavljivo glavno stojalo.
- Brezstopenjsko nastavljiv ročaj za prenašanje in obešanje v ustrezno držalo.

5. SHRANJEVANJE

Ne shranjujte v bližini korozivnih, agresivnih, kemičnih snovi, topil, vlage ali umazanije.

6. ČIŠČENJE

Pred začetkom čiščenja ločite od električnega omrežja. Očistite z rahlo vlažno krpo. Ne uporabljajte kemičnih, alkoholnih ali abrazivnih čistil ali čistil, ki vsebujejo topila.

7. TEHNIČNI PODATKI

Ⓘ Vira svetlobe ni mogoče odstraniti brez poškodb in ga ni mogoče zamenjati.

Mere (D x Š)	292 mm x 292 mm
Višina	72 mm
Teža	3335 g
Nazivna napetost	240 V
Dolžina kabla	5 m
Maks. poraba energije vtičnic	3000 W
Poraba energije LED-reflektorja	60 W
Svetlobni tok	2250–4500 lm
LED	SMD
Razred zaščite	IP 54
Delovna temperatura	Od -10 °C do +40 °C
Razred energijske učinkovitosti	F

8. RECIKLIRANJE IN ODSTRANJEVANJE

Svetilka ne odlagajte med hišne odpadke. Upoštevajte nacionalne predpise o odstranjevanju. Svetilka odnesite na primerno zbirno mesto.

es FOCO LED

1. INDICACIONES GENERALES

Lea el manual de instrucciones, téngalo en cuenta y consérvelo para futuras consultas en cualquier momento.

Símbolos de advertencia	Significado
PELIGRO	Identifica un peligro que ocasiona la muerte o lesiones graves si no se evita.
ADVERTENCIA	Identifica un peligro que puede ocasionar la muerte o lesiones graves si no se evita.

2. VISTA GENERAL DEL EQUIPO

① Soporte principal, ajustable en continuo ② Mango de agarre, ajustable en continuo ③ Toma de corriente de 250 V para consumidores externos ④ Interruptor de encendido/apagado ⑤ Luz LED

3. SEGURIDAD

3.1 INDICACIONES DE SEGURIDAD BÁSICAS

PELIGRO

Corriente eléctrica
Peligro de muerte por electrocución.
- Antes de empezar cualquier trabajo de montaje o de mantenimiento desconectar el dispositivo de la red de corriente.
- La instalación eléctrica, el mantenimiento y la reparación solo pueden encomendarse a personal debidamente especializado.
- No utilizar más el dispositivo si están dañados cables eléctricos o tomas de corriente.
- No pasar por encima de cables, no apretarlos ni aplastarlos.
- No almacenar líquidos cerca de los componentes bajo tensión.
- No utilizar con las manos húmedas o mojadas.

ADVERTENCIA

Peligro de deslumbramiento y de lesión en la retina
- No mire jamás directamente al rayo de luz.
- No dirija el rayo de luz hacia los ojos de personas o animales.
- En caso de uso comercial, se deberá instruir al usuario en la normativa de prevención de accidentes.

3.2 USO CONFORME A LO PREVISTO

- Foco LED con soporte flexible y dos niveles de luminosidad para el uso en interiores y exteriores, así como en entornos húmedos.
- Para el uso industrial y particular.
- Protección contra el polvo y las salpicaduras de agua según IP 54.
- Dos tomas de corriente protegidas contra salpicadura de agua para consumidores externos. Protección contra sobrecarga para más de 3000 W de consumo de potencia por las dos tomas de corriente. La protección contra sobrecarga se restablece en cuanto el consumo de potencia vuelve a estar dentro del rango permitido.

3.3 UTILIZACIÓN INDEBIDA

- No es apta para su uso por parte de niños.
- No utilizar en entornos con riesgo de explosión.
- No exponer al calor intenso, a la luz solar directa ni al fuego.
- No cubrir durante el funcionamiento.
- No utilizar más en caso de daños en la carcasa.
- No abrir la carcasa.
- No sustituir la bombilla.

4. MANEJO

Grupo de riesgo LED 0, IEC 62471

4.1 ENCENDER Y APAGAR EL FOCO LED

1. Pulsar el botón de encendido/apagado para encender el foco LED.
   ► El foco LED se ilumina con el nivel de luminosidad 1.
2. Volver a pulsar el botón de encendido/apagado para cambiar al nivel de luminosidad 2.
   ► El foco LED se ilumina con el nivel de luminosidad 2.
3. Pulsar el botón de encendido/apagado para apagar el foco LED.

4.2 TRANSPORTAR E INSTALAR EL FOCO LED

- Soporte principal ajustable en continuo.
- Mango de agarre ajustable en continuo para transportar y colgar en un dispositivo de sujeción adecuado.

5. ALMACENAMIENTO

No almacenar cerca de sustancias químicas corrosivas, agresivas, disolventes, humedad o suciedad.

6. LIMPIEZA

Desconectar de la red de trabajo antes de iniciar la limpieza. Limpiar con un paño ligeramente húmedo. No utilizar productos de limpieza químicos, con alcohol, abrasivos o con base de disolvente.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Ⓘ La fuente de luz no se puede retirar sin dañar ni se puede sustituir.

Dimensiones (Largo x Ancho)	292 mm x 292 mm
Altura	72 mm
Peso	3335 g
Tensión nominal	240 V
Longitud de cable	5 m
Consumo de potencia máx. por toma de corriente	3000 W
Consumo de potencia del foco LED	60 W
Corriente de alumbrado	2250-4500 lm
LED	SMD
Nivel de protección	IP 54
Temperatura del entorno de uso	Entre -10 °C y + +40 °C
Clase de eficiencia energética	F

8. RECICLAJE Y ELIMINACIÓN

Lintema No desechar en la basura doméstica. Para el desecho, aplicar las regulaciones específicas de cada país. Lintema, llevar a un punto de recogida adecuado.

hu LED-ES REFLEKTOR

1. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Olvassa el a használati útmutatót, tartsa be és későbbi tájékozódás céljából őrizze meg és tartsa mindig kéznél.

Figyelmeztető jelölések	Jelentés
VESZÉLY	Olyan veszélyt jelöl, amely halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet, ha nem előzik meg.
FIGYELMEZTETÉS	Olyan veszélyt jelöl, amely halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet, ha nem előzik meg.

2. A KÉSZÜLÉK ÁTTEKINTÉSE

① Fő kitámasztó, fokozatmentesen állítható ② Fogantyú, fokozatmentesen állítható ③ 250 V csatlakozó aljzat külső fogyasztóhoz ④ Be-/kikapcsoló ⑤ LED lámpa

3. BIZTONSÁG

3.1 ALAPVETŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

VESZÉLY

Elektromos áram
Áramütés miatti életveszély.
- Minden szerelési és karbantartási munka előtt válassza le a készüléket az áramhálózatról.
- Az elektromos bekötést, karbantartást és javítást csak arra alkalmas szakemberek végezhetik.
- Sérült áramkábelek vagy csatlakozó aljzatok esetén a készüléket ne használja.
- A kábelen ne hajtson át vagy azt ne szorítsa vagy csípje be.
- Ne tároljon folyadékokat áramot vezető komponensek közelében.
- Ne kezelje vizes vagy nedves kézzel.

FIGYELMEZTETÉS

Vakításveszély és a recehártya sérülésveszélye
- Soha ne nézzen közvetlenül a fénycsóvába.
- Ne irányítsa a fénycsóvát közvetlenül emberek, vagy állatok szemébe.
- Ipari felhasználás esetén az üzemeltető felel a balesetmegelőzési előírások ismertetéséért.

3.2 RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

- LED-es reflektor mozgatható kitámasztóval és két fényerő fokozattal kül- és beltéri, valamint nedves helyiségekben való használathoz.
- Ipari és magáncélú használatra.
- IP 54 szerint por és fröccsenő víz ellen védett.
- Két fröccsenő víznek ellenálló csatlakozó aljzat külső fogyasztókhoz. Túlterhelés elleni védelem a két csatlakozó aljzat által, 3000 W-nél nagyobb teljesítményfelvétel esetén. A túlterhelés elleni védelem visszaáll, amint a teljesítményfelvétel ismét az engedélyezett tartományon belül van.

3.3 RENDELTETÉSELLENES HASZNÁLAT

- Gyermekek által használatra nem alkalmas.
- Ne használja robbanásveszélyes területeken.
- Ne tegye ki erős hőhatásnak, közvetlen napsugárzásnak vagy nyílt lángnak.
- Működés közben ne takarja le.
- A ház sérülése esetén ne használja többet.
- Ne nyissa fel a házat.
- Az égőt ne cserélje ki.

4. KEZELÉS

LED kockázati csoport 0 - IEC 62471

4.1 LED-ES REFLEKTOR BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA

1. Nyomja meg a be/ki gombot a LED-es reflektor bekapcsolásához.
   ► LED-es reflektor az 1. fényerő fokozattal világít.
2. Nyomja meg ismét a be/ki gombot a 2. fényerő fokozatra váltáshoz.
   ► LED-es reflektor a 2. fényerő fokozattal világít.
3. Nyomja meg a be/ki gombot a LED-es reflektor kikapcsolásához.

4.2 A LED-ES REFLEKTOR SZÁLLÍTÁSA ÉS FELLLÍTÁSA

- Fokozatmentesen állítható fő tartó.
- Fokozatmentesen állítható fogantyú a hordozáshoz és a megfelelő tartószerkezetbe akasztáshoz.

5. TÁROLÁS

Ne tárolja maró, agresszív, kémiai anyagok, oldószerek, nedvesség és szennyeződés közelében.

6. TISZTÍTÁS

A tisztítás megkezdése előtt válassza le az áramhálózatról. Enyhén nedves kendővel tisztítsa meg. Ne használjon vegyi, alkoholos, súrolószer- vagy oldószer tartalmú tisztítószereket.

7. MŰSZAKI ADATOK

Ⓘ A fényforrást nem lehet sérülésmentesen eltávolítani és az nem cserélhető.

Méretek (H x Sz)	292 mm x 292 mm
Magasság	72 mm
Súly	3335 g
Névleges feszültség	240 V
Kábelhossz	5 m
Csatlakozó aljzatok max. teljesítményfelvétele	3000W
LED-es reflektor teljesítményfelvétele	60 W
Fényáram	2250-4500 lm
LED	SMD
Védettségi osztály	IP 54
Munkakörnyezet hőmérséklete	-10°C – +40°C
Energiahatékonysági osztály	F

8. ÚJRAHASZNOSÍTÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

Lámpa ne dobja a háztartási hulladékok közé. Az ártalmatlanításhoz alkalmazza az ország szerinti előírásokat. Lámpa vigye egy arra alkalmas gyűjtőhelyre.

cs LED ZAŘIČ

1. OBECNÉ POKYNY

Návod k použití si přečtěte, dodržujte jeho pokyny a uchovejte ho pro další použití a mějte ho kdykoliv k dispozici.

Výstražné symboly	Význam
NEBEZPEČÍ	Označuje nebezpečí, které v případě nezabránění způsobí usmrcení nebo závažná poranění.
VÝSTRAHA	Označuje nebezpečí, které může v případě nezabránění způsobit usmrcení nebo závažná poranění.

2. PŘEHLED ZAŘÍZENÍ

① hlavní stojan s plynulým nastavením ② rukojeť s plynulým nastavením ③ zásuvka 250 V pro externí spotřebiče ④ vypínač ⑤ světlo LED

3. BEZPEČNOST

3.1 ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

NEBEZPEČÍ

Elektrický proud
Ohrožení života zasažením el. proudem.
- Před počátkem montáže a údržby odpojte stroj od el. sítě.
- Elektrickou instalaci, údržbu a opravy smí provádět pouze vhodný odborný personál.
- V případě poškozených elektrických kabelů nebo zásuvek přístroj již nepoužívejte.
- Přes kabely nepřejíždějte, nemačkejte ani nepřivírejte.
- V blízkosti součástí vedoucích el. proud neskladujte žádné tekutiny.
- Neobsluhujte mokrýma nebo vlhkýma rukama.

VAROVÁNÍ

Nebezpečí oslnění a poškození sítnice
- Nikdy se nedívejte přímo do světelného paprsku.
- Nemiřte světelným paprskem do očí lidí nebo zvířat.
- V případě komerčního použití musí být uživatel poučen v souladu s předpisy pro prevenci úrazů.

3.2 STANOVENÉ POUŽITÍ

- Zářič LED s flexibilním stojanem a dvěma stupni jasu pro použití ve vnitřních a venkovních prostorách včetně vlhkých místností.
- Pro průmyslový a soukromé použití.
- Podle IP 54 chráněno před prachem a proti stříkající vodě.
- Dvě zásuvky chráněné proti stříkající vodě pro externí spotřebiče. Ochrana proti přetížení při příkonu vyšším než 3000 W na obou zásuvkách. Ochrana proti přetížení bude resetována, jakmile bude příkon opět v dovoleném rozsahu.

3.3 NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Není vhodné pro použití dětmi.
- Nepoužívejte v oblastech s nebezpečím výbuchu.
- Nevystavujte působení silného tepla, přímému slunečnímu záření nebo otevřenému ohni.
- Během používání nezakrývat.
- V případě poškození pouzdra již dále nepoužívejte.
- Pouzdro neotvírejte.
- Osvětlovací těleso neměňte.

4. OBSLUHA

LED rizková skupina 0 - IEC 62471

4.1 ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ ZÁŘIČE LED

1. Pro zapnutí zářiče LED stiskněte tlačítko vypínače.
   ► Zářič LED se rozsvítí na stupeň jasu 1.
2. Dalším stisknutím tlačítka vypínače přepnete na stupeň jasu 2.
   ► Zářič LED se rozsvítí na stupeň jasu 2.
3. Dalším stisknutím tlačítka vypínače zářič LED vypnete.

4.2 PŘÍPRAVA A INSTALACE ZÁŘIČE LED

- Hlavní stojan umožňuje plynulé nastavení.
- Rukojeť pro přenášení umožňuje plynulé nastavení a zavěšení na vhodném místě.

5. SKLADOVÁNÍ

Neskladujte v blízkosti žíravin, agresivních, chemických substancí, rozpouštědel, vlhkosti a nečistot.

6. ČIŠTĚNÍ

Před zahájením čištění odpojte od el. sítě. Čistěte mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující chemické látky, alkohol, brusivo nebo rozpouštědla.

7. TECHNICKÉ ÚDAJE

Ⓘ Světelný zdroj nelze odstranit bez poškození ani vyměnit.

Rozměry (D x Š)	292 mm x 292 mm
Výška	72 mm
Hmotnost	3335 kg
Jmenovité napětí	240 V
Délka kabelu	5 metrů
Max. příkon zásuvek	3000 W
Příkon zářiče LED	60 W
Světelný tok	2250-4500 lm
LED	SMD
Třída ochrany	IP 54
Teplota pracovního prostředí	-10 °C až +40 °C
Třída energetické účinnosti	F

8. RECYKLACE A LIKVIDACE

Svítilna nelikvidujte v komunálním odpadu. Při likvidaci dodržujte místně příslušné předpisy. Svítilna odevzdejte na vhodném sběrném místě.